

BILAG I

BG	СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПРОИЗВОДСТВО ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ
ES	ANUNCIO DE PROCEDIMIENTO DE INSOLVENCIA
CS	OZNÁMENÍ O INSOLVENČNÍM ŘÍZENÍ
DA	MEDDELELSE OM INDLEDNING AF INSOLVENSBEHANDLING
DE	MITTEILUNG ÜBER EIN INSOLVENZVERFAHREN
EN	NOTICE OF INSOLVENCY PROCEEDINGS
ET	MAKSEJÕUETUSMENETLUSE TEATIS
EL	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΑΣ
FR	NOTE CONCERNANT LA PROCÉDURE D'INSOLVABILITÉ
GA	FÓGRA FAOI IMEACHTAÍ DÓCMHAINNEACHTA
HR	OBAVIJEST O POSTUPKU U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI
IT	AVVISO DI PROCEDURA D'INSOLVENZA
LV	PAZIŅOJUMS PAR MAKSĀTNESPĒJAS PROCEDŪRU
LT	PRANEŠIMAS APIE NEMOKUMO BYLĄ
HU	ÉRTESÍTÉS FIZETÉSKÉPTELENSÉGI ELJÁRÁSRÓL
MT	AVVIŻ TA' PROCEDIMENTI TA' INSOLVENZA
NL	KENNISGEVING VAN INSOLVENTIEPROCEDURE
PL	POWIADOMIENIE O POSTĘPOWANIU UPADŁOŚCIOWYM
PT	AVISO SOBRE PROCESSO DE INSOLVÊNCIA
RO	NOTIFICARE PRIVIND PROCEDURA DE INSOLVENȚĂ
SK	OZNAM O INSOLVENČNOM KONANÍ
SL	OBVESTILO O POSTOPKU V PRIMERU INSOLVENTNOSTI
FI	ILMOITUS MAKSUKYVYTTÖMYYSMENETTELYSTÄ
SV	UNDERRÄTTELSE OM INSOLVENSFÖRFARANDE

(Artikel 54, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015 om insolvensbehandling – EUT L 141 af 5.6.2015, s. 19).

VIGTIGE OPLYSNINGER TIL KREDITORER

I overensstemmelse med artikel 54 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015 om insolvensbehandling underrettes De hermed om, at der i forhold til Deres skyldner (se punkt 1 i denne formular) er indledt insolvensbehandling¹ i en anden medlemsstat.

- De opfordres til at anmelde eventuelle fordringer, De har mod skyldner, i overensstemmelse med oplysningerne nedenfor.
- De opfordres til at anmelde eventuelle fordringer, De har mod skyldner, ved særskilt meddelelse på et senere tidspunkt, forudsat at kravene knyttet til anmeldelse af en fordring efter national ret er opfyldt.
- De behøver ikke anmelde Deres fordringer individuelt.

Hvis De opfordres til at anmelde Deres fordring, kan De benytte den standardformular, der

- er knyttet til denne meddelelse eller
- kan downloades fra følgende adresse:

Sprog

Fordringer kan anmeldes på ethvert af EU-institutionernes officielle sprog. Uanset dette kan De senere blive afkrævet en oversættelse på det officielle sprog i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt, eller, hvis der er flere officielle sprog i denne medlemsstat, på det officielle sprog eller et af de officielle sprog på det sted, hvor insolvensbehandlingen er indledt, eller på et andet sprog, som denne medlemsstat har accepteret (de sprog, som medlemsstaterne har accepteret, er angivet her: [https://e-justice.europa.eu/content_insolvency-447-da.do?clang=da]²).

Supplerende oplysninger:

Der findes yderligere oplysninger om insolvensbehandling i medlemsstaterne på følgende adresse: [https://e-justice.europa.eu/content_insolvency-447-da.do?clang=da] (²)

De kan finde relevante oplysninger om netop den insolvensbehandling, som denne meddelelse vedrører, via følgende websted på den europæiske e-justiceportal: [...] ^{2,3}

¹ "Insolvensbehandling" er procedurer som omhandlet i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015 om insolvensbehandling (EUT L 141 af 5.6.2015, s. 19). Disse procedurer er opført i bilag A til den forordning.

² Når De benytter denne formular, bør De altid bruge det hyperlink, der fører til det relevante websted på den europæiske e-justiceportal

³ Bemærk venligst, at denne funktion på den europæiske e-justiceportal først vil være tilgængelig fra den 26. juni 2019 (se artikel 92 i forordning (EU) 2015/848).

RETNINGSLINJER FOR UDFYLDELSE AF DENNE FORMULAR:

DENNE STANDARDFORMULAR UDFYLDES AF DEN RET, DER HAR KOMPETENCE TIL AT INDLEDE INSOLVENSBEHANDLING MOD SKYLDNEREN, ELLER AF DEN INSOLVENSBEHANDLER, SOM DENNE RET HAR UDPEGET TIL AT FORESTÅ PROCEDUREN.

FORMULAREN SENDES TIL ALLE KENDTE KREDITORER, DER BEFINDER SIG I ANDRE MEDLEMSSTATER.

Det sprog, hvorpå formularen skal udfyldes

Formularen fremsendes på det officielle sprog i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt, eller, hvis der er flere officielle sprog i denne medlemsstat, på det officielle sprog eller et af de officielle sprog på det sted, hvor insolvensbehandlingen er indledt, eller på et andet sprog, som denne stat har accepteret i overensstemmelse med artikel 55, stk. 5, i forordning (EU) 2015/848, hvis dette sprog antages at være lettere forståeligt for de udenlandske kreditorer.

Meddelelsesmidler:

For at sikre hurtig underretning af kreditorer, der er bosat eller har sæde i en anden medlemsstat, finder Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 om forkyndelse af dokumenter⁴ ikke anvendelse med hensyn til pligten til at underrette kreditorer.

Retningslinjer vedrørende specifikke punkter i formularen:

Afdeling II i formularen **udfyldes kun, hvis De** ved denne meddelelse **også opfordrer kreditor til at anmelde sine fordringer** mod skyldner. Hvis De ikke udfylder afdeling II, skal De sende en anden meddelelse til de udenlandske kreditorer, så snart disse kreditorers forpligtelse til at anmelde deres fordringer individuelt i proceduren opstår i henhold til den gældende insolvenslovgivning.

Bemærk følgende ved udfyldelse af formularens forskellige dele:

- Punkter markeret med * **skal udfyldes.**
- Punkter markeret med ** **skal udfyldes under visse omstændigheder. Disse er angivet enten i parenteser i samme punkt eller i sætningen forud for dette punkt.**
- Oplysningerne i punkter **uden markering er ikke obligatoriske.**

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 af 13. november 2007 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager (forkyndelse af dokumenter) og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 (EFT L 324 af 10.12.2007, s.79).

Anvend følgende **landekoder**, når De henviser til en medlemsstat i formularen: Østrig (AT), Belgien (BE), Bulgarien (BG), Cypern (CY), Tjekkiet (CZ), Tyskland (DE), Estland (EE), Grækenland (EL), Spanien (ES), Finland (FI), Frankrig (FR), Kroatien (HR), Ungarn (HU), Irland (IE), Italien (IT), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Letland (LV), Malta (MT), Nederlandene (NL), Polen (PL), Portugal (PT), Rumænien (RO), Sverige (SE), Slovenien (SI), Slovakiet (SK), Det Forenede Kongerige (UK).

I punkt 1.2 forstås ved "**registreringsnummer**" det individuelle identifikationsnummer, der i henhold til national ret er tildelt enheden eller personen. Hvis skyldner er en virksomhed eller en juridisk person, er det nummeret fra det relevante nationale selskabsregister. Hvis skyldner er en fysisk person, der udøver selvstændig erhvervsvirksomhed (iværksættere), drejer det sig om identifikationsnummeret i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt, og under hvilket vedkommende udøver sin virksomhed. Hvis det forholder sig således i henhold til national ret i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt, at skyldners skatteregistreringsnummer eller personlige ID-nummer benyttes til identifikation af den fysiske person, der udøver selvstændig erhvervsvirksomhed eller en erhvervsaktivitet, bør dette nummer angives.

I punkt 2.1. gives der oplysninger om "**type insolvensbehandling**" ved at henvise til den af de i bilag A til forordning (EU) 2015/848 omhandlede typer insolvensbehandlinger, der er indledt, og eventuelt enhver relevant underkategori af en sådan insolvensbehandling, der er indledt i henhold til national lovgivning.

I punkt 2.3 forstås ved "**ret, der indleder insolvensbehandlingen**" den retsinstans eller en anden myndighed i en medlemsstat, som har kompetence til at indlede insolvensbehandling, stadfæste indledning af insolvensbehandling eller træffe afgørelser under insolvensbehandlingen.

Den i punkt 5 oplyste **dato eller sidste dag inden for tidsfristen** må ikke ligge under 30 dage efter bekendtgørelsen af insolvensbehandlingens indledning i insolvensregistret i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt, eller, hvis oplysningerne om skyldner ikke er inkluderet i det nationale register, efter kreditors modtagelse af denne meddelelse.

AFDELING I

Oplysninger om sagen

1. Skyldner:
 - 1.1. Navn*
 - 1.1.1. Navn (hvis skyldner er en virksomhed eller juridisk person):
eller
 - 1.1.2. Efternavn:
 - 1.1.3. Fornavn(e):
(hvis skyldner er en fysisk person)
 - 1.2. Registreringsnummer (udfyldes, hvis der findes et sådant i henhold til den nationale lovgivning i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt):**
 - 1.3. Adresse (medmindre punkt 1.5 finder anvendelse)**:
 - 1.3.1. Gade og nummer/postboks:
 - 1.3.2. By og postnummer:
 - 1.3.3. Land:
 - 1.4. Alternativ adresse:
 - 1.4.1. Gade og nummer/postboks:
 - 1.4.2. By og postnummer:
 - 1.4.3. Land:
 - 1.5. Fødselsdato og fødested (udfyldes, hvis skyldner er en fysisk person, og vedkommendes adresse er beskyttet)**:
 - 1.6. Andre oplysninger vedrørende skyldners identitet:
 - 1.6.1. Debtors personlige ID-nummer:
 - 1.6.2. Moderens fulde pigenavn:
 - 1.6.3. Faderens navn:
 - 1.6.4. Nationalitet:
 - 1.6.5. Andet (præciseres):

Punkter markeret med *: disse oplysninger er obligatoriske.

Punkter markeret med **: disse oplysninger er obligatoriske, men behæftet med en betingelse.

Punkter uden markering: disse oplysninger er fakultative.

2. Den pågældende insolvensbehandling:
 - 2.1. Type insolvensbehandling, der er indledt i forhold til skyldner*:
 - 2.2. Dato for indledning af insolvensbehandlingen (i betydningen i forordning (EU) 2015/848)*:
 - 2.3. Ret⁵, der indleder insolvensbehandlingen*:
 - 2.3.1. Navn:
 - 2.3.2. Adresse:
 - 2.3.2.1. Gade og nummer/postboks:
 - 2.3.2.2. By og postnummer:
 - 2.3.2.3. Land:
 - 2.4. Sagens referencenummer (hvis et sådant findes)**:
 - 2.5. Insolvensbehandler(e) udpeget til insolvensbehandlingen (udfyldes, hvis der er nogen)**:
 - 2.5.1. Navn:
 - 2.5.2. Adresse:
 - 2.5.2.1. Gade og nummer/postboks:
 - 2.5.2.2. By og postnummer:
 - 2.5.2.3. Land:
 - 2.5.2.4. E-mail:

Punkter markeret med *: disse oplysninger er obligatoriske.

Punkter markeret med **: disse oplysninger er obligatoriske, men behæftet med en betingelse.

Punkter uden markering: disse oplysninger er fakultative.

⁵ I dette punkt forstås ved "ret" i overensstemmelse med artikel 2, stk. 6, litra ii), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/848 af 20. maj 2015 om insolvensbehandling en retsinstans eller en anden kompetent myndighed i en medlemsstat, som har kompetence til at indlede insolvensbehandling, stadfæste indledning af insolvensbehandling eller træffe afgørelser under insolvensbehandlingen.

AFDELING II

Oplysninger om anmeldelsen af fordringer

3. instans eller myndighed med kompetence til at modtage anmeldelse af fordringer*:
- Den i punkt 2.3 nævnte ret
eller
 - Den i punkt 2.5 nævnte insolvensbehandler
eller
 - Den instans eller myndighed, der har kompetence til at modtage anmeldelse af fordringer, er en anden end den person/instans, der er angivet i punkt 2.3 eller 2.5 i denne formular. Oplysninger om denne:
 - 3.1. Navn (udfyldes kun, hvis den pågældende instans eller myndighed hverken er retten i punkt 2.3 eller insolvensbehandleren i punkt 2.5)**:
 - 3.2. Adresse (udfyldes kun, hvis den pågældende instans eller myndighed hverken er retten i punkt 2.3 eller insolvensbehandleren i punkt 2.5)**:
 - 3.2.1. Gade og nummer/postboks:
 - 3.2.2. By og postnummer:
 - 3.2.3. Land:
 - 3.3. Tlf.
 - 3.4. E-mail:
4. metoder til meddelelse af fordringer*:
- med post (til postadressen i punkt 3)
 - kun pr. anbefalet brev
eller
 - pr. telefax (til følgende nummer):
 - eller
 - pr. e-mail (til følgende adresse):

Punkter markeret med *: skal udfyldes.

Punkter markeret med **: skal udfyldes under visse omstændigheder.

Punkter uden markering: disse oplysninger er fakultative.

- kun i overensstemmelse med følgende tekniske standard (præciseres):
eller

Andet (præciseres):

5. Tidsfrister for anmeldelse af fordringer (hvis der findes sådanne)**:

Fordringer skal anmeldes senest:
eller

reference til kriterierne for beregning af denne
tidsfrist:.....

6. Følger af overskridelse af den i punkt 5 angivne frist for anmeldelse af fordringer*:

- De skal bære eventuelle ekstraudgifter forbundet med forsinkelsen.
- De udelukkes fra at deltage i udlodninger (midlertidige eller endelige) før indsendelsen (eller godtagelsen) af Deres fordring.
- De mister retten til at deltage i afstemningen i enhver beslutningsproces eller på kreditormøder, der finder sted før anmeldelsen af Deres fordring.
- De skal indgive et individuelt andragende til den ret, der skal godtage Deres fordring.
- Gælden baseret på Deres fordring vil blive betragtet som afviklet inden for rammerne af insolvensbehandlingen.
- Deres fordring medtages måske ikke i insolvensbehandlingen.
- Deres sikrede eller prioriterede rettigheder forbundet med fordringen vil blive frafaldet.
- Andet (præciseres):

7. Andre betingelser i forbindelse med anmeldelsen af Deres fordring:

- I henhold til lovgivningen om insolvensbehandling skal fordringens størrelse (punkt 6.1.8 i standardformularen "anmeldelse af fordringer") og omkostningerne forbundet med at gøre fordringen gældende (punkt 6.4.3 i standardformularen "anmeldelse af fordringer") angives i valutaen i den medlemsstat, hvor insolvensbehandlingen er indledt. Der er tale om følgende valuta:
 - Euro (EUR) Bulgarsk lev (BGN) Tjekkisk koruna (CZK) Kroatisk kuna (HRK) Ungarsk forint (HUF) Polsk zloty (PLN) Rumænsk leu (RON) Svensk krone (SEK) Britisk pund (GBP)

Punkter markeret med *: skal udfyldes.

Punkter markeret med **: skal udfyldes under visse omstændigheder.

Punkter uden markering: disse oplysninger er fakultative.

Andet (præciseres):

8. Forpligtelser for kreditorer med privilegerede fordringer eller tinglig sikkerhed*:

- De skal i anmeldelsen udtrykkeligt angive, hvilken type fordring der er tale om, eller
- De skal anmelde Deres fordringer, eller
- De behøver ikke anmelde Deres fordringer, eller
- De behøver kun anmelde den del af Deres fordringer, der ikke er dækket af værdien af sikkerheden eller prioriteten, eller
- De skal angive, op til hvilket beløb fordringerne er sikrede]
- andet (præciseres):

9. Fordringer med lavere rang:

- Lavere rangerende og efterstillede fordringer anmeldes kun efter udtrykkelig anmodning fra insolvensretten.

10. Andre oplysninger, der kan være relevante for kreditor:

Punkter markeret med *: skal udfyldes.

Punkter markeret med **: skal udfyldes under visse omstændigheder.

Punkter uden markering: disse oplysninger er fakultative.

AFDELING III

Dato og underskrift

Denne meddelelse er indgivet af:

Navn:

I egenskab af

- den ret, der har kompetence til at indlede insolvensbehandling
- insolvensbehandleren udpeget til hovedinsolvensbehandlingen

Udfærdiget i, den

Underskrift og/eller stempel